

Ave Maria

Avec accompagnement d'Orgue ou Piano.

1	Ténor ou Soprano en Sol mineur	Net	2 »
2	Baryton ou Mezzo en Mi mineur	—	2 »
3	Le même avec Chœur à 3 Voix inégales en Mi mineur	—	2 »
	Voix seules en partition	—	0 50
4	Le même avec Chœur à 2 Voix égales en Mi mineur.	—	2 »
	Voix seules en partition	—	0 50

Avec accomp^t de Violon ou Violoncelle et d'Orgue ou Piano.

5	Ténor ou Soprano en Sol mineur	Net	2 50
6	Baryton ou Mezzo en Mi mineur	—	2 50
7	3 Voix pour Soprano, Ténor et Basse, avec accomp ^t d'Orgue, <i>Édition originale</i>	Net	2 »
	Voix seules en Partition	—	0 50
8	2 Voix égales arr. par Ch. BORDES, avec accompagnement d'Orgue.	—	2 »
	Voix seules en Partition	—	0 50

Transcriptions.

9	Violon et Piano.	—	2 »
10	Violon, Violoncelle et Piano (en TRIO)	—	2 »

CÉSAR FRANCK

MUSIQUE RELIGIEUSE

César FRANCK

Recueil complet 8 francs.

PARIS LE BAILLY Ed^r de Musique O BORNEMANN Succ^r Rue de Tournon 15

Tous Droits de Traduction de Reproduction Représentation et d'Arrangements réservés pour tous pays.

Y compris la Suède la Norvège et le Danemark

Copyright by O. Bornemann 1901-1903

Paris Angelicos

LE PAIN DES ANGES (EXTRAIT DE LA MESSE SOLENNELLE)

Arrang^{ts} par l'Auteur
avec acc^t d'Orgue ou de Piano

1	TENOR OU SOPRANO (EN SI)	PR. 2 F.
2	TENOR OU SOPRANO (EN LA) TON ORIGINAL	2 F.
3	BARYTON OU MEZZO (EN SOL)	2 F.
4	BASSE OU CONTRALTO (EN FA)	2 F.

Edition originale

avec acc^t d'Orgue, Velle ou V^{on}, Harpe ou Piano

5	TENOR OU SOPRANO (EN SI)	PR. 3 F.
6	TENOR OU SOPRANO (EN LA) TON ORIGINAL	3 F.
7	BARYTON OU MEZZO (EN SOL)	3 F.
8	BASSE OU CONTRALTO (EN FA)	3 F.

EN DUO OU CHŒUR (PAROLES FRANÇ. ET LAT.) ORGUE ET VIOLON AD LIB.

9	DEUX VOIX ÉGALES, EN SI	2.50
10	DEUX VOIX ÉGALES, EN LA (TON ORIGINAL)	2.50
11	SOPRANO ET MEZZO, OU (TÉNOR ET BARYTON) EN SOL	2.50
12	MEZZO ET CONTRALTO, OU (BARYTON ET BASSE) EN FA	2.50

Voix seules en partition 0.50

13	En Duo pour Mezzo Soprano et Ténor (paroles françaises et latines) et Orgue (en Sol)	2.50
14	En TRIO. Chant, Violoncelle ou Violon et Orgue, par L. MICHELOT, (en La)	2.50
15	Accompagnement de CHŒUR (S.A.T.B.) ad lib. (en La) par L. MICHELOT, en part ^{on}	2.50
16	d ^a d ^a à trois voix ad lib. (en La) d ^a d ^a	2.50
17	A QUATRE MAINS.	1.75
18	TRIO pour Orgue ou Piano, Violon et Violoncelle	2 »
19	QUATUOR pour Orgue, Violon, Violoncelle, Harpe ou Piano, par l'AUTEUR.	2 »
20	Violon et Piano, par l'Auteur	1.75
21	2 Violons et Piano, par G. SANDRÉ	2 »
22	Violoncelle et Piano, par l'AUTEUR	1.75
23	Orgue à Pédales, par L. MICHELOT	1.75
24	Piano seul ou Harmonium d ^a	1.75
25	Harmonium et Piano d ^a	1.75
26	Flûte et Piano, par GARIBOLDI	1.75
27	Clarinette et Piano	1.75
28	Chant avec accomp ^t de Quintette et Chœur ad lib., en La.	
29	Chant avec accomp ^t d'Orchestre et Chœur ad lib., en La.	
30	Violon Solo avec Orchestre, en La	

MUSIQUE RELIGIEUSE

Recueil complet. 8 francs.

CÉSAR FRANCK

Paris LE BAILLY, éditeur de musique O. BORNEMANN succ^r rue de Tournon 15

tous droits de traduction, d'audition, de reproduction, rep^{ts} et d'arrangements réservés Propriété pour tous pays

AVE MARIA

CHŒUR

réduit à Deux Voix égales par CH. BORDES.

net 2^f

Voix seules en Partition à 0^f.50^e net.

par César FRANCK

AVIS important:
Toute reproduction sera poursuivie
comme Contrefaçon

Lento.

1^{re} PARTIE

2^{me} PARTIE

ORGUE

The first system of the musical score is for the first two parts and the organ. It consists of three staves. The top staff is for the 1^{re} PARTIE, the middle for the 2^{me} PARTIE, and the bottom for the ORGUE. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 9/8. The lyrics for both parts are "A - ve Ma - ri - a gra - ti - a". The organ part is marked with a piano (p) dynamic and features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

ple - na Do - mi - nus te - cum be - ne - dic - ta tu

ple - na Do - mi - nus te - cum be - ne - dic - ta tu

The second system of the musical score continues the vocal parts and organ accompaniment. It consists of three staves. The top staff is for the 1^{re} PARTIE, the middle for the 2^{me} PARTIE, and the bottom for the ORGUE. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 9/8. The lyrics for both parts are "ple - na Do - mi - nus te - cum be - ne - dic - ta tu". The organ part continues with the same melodic and bass lines as in the first system.

Le même pour Soprano, Ténor et Basse (*Edition Originale*)

in mu-li-e - ri - bus — Et — be - ne - die - tus —

in mu-li-e - ri - bus — Et —

Poco più f

Molto cresc.

Et — be - ne - die - tus — fruc - tus — ven - tris tu - i

be - ne - die - tus fruc - tus ven - tris tu - i

Cresc.

Dolcissimo.

Je - sus. Sane - ta Ma - ri - a

Je - sus. Sane - ta Ma -

Dolcissimo.

pp

NOTA: Des remises spéciales seront accordées sur les Partitions pour Voix seules.

Poco a poco cresc.

Ma - ter De - i O - ra pro no - bis
 - ri - a ma - ter De - i O - ra pro

Poco a poco cresc.

ff

pec - ca - to - ri - bus Nunc et in ho - ra
 no - bis pec - ca - to - ri - bus nunc et in ho - ra

ff *Rall.*

pp

mor - tis nos - træ A - men A - men.
 mor - tis nos - træ A - men A - men.

pp *ppp*

MUSIQUE PALESTRINIENNE

avec accompagnement d'Orgue (ad libitum) réalisé, par J. FRANCK, J. SCHWARTZ, VERVOITTE

x x	JOSQUIN-DESPRÉS.	Hosanna (J. FRANCK)	4 voix	S.T.T.B.	
x x	(1450 à 1531)	Agnus Dei. »	3 voix	A.T.B.	
x x	»	Ecce tu pulchra es »	4 voix	S.A.T.B.	
x x	»	Tu solus qui facis mirabilia . . »	4 voix	S.A.T.B.	
x x	»	Sanctus »	4 voix	A.T.T.B.	
x x	»	Kyrie (pour le roi Louis XII) . . »	4 voix	S.S.T.B.	
x x	»	Miserere mei Deus. (J. SCHWARTZ)	3 voix	S.S.T.	» 60
x x	»	Ave vera virginitas. »	4 voix	S.S.T.B.	» 60
	PALESTRINA (G.P.de)	O bone Jesu (sans acc')	4 voix	S.A.T.B.	» 60
	(1524 à 1594)	O Salutaris »	4 voix	S.A.T.B.	» 60
	»	Alma redemptoris mater »	4 voix	S.A.T.B.	» 60
	»	Hæc Dies »	2 chœurs	S.S.A.T.T.B.	» 60
	»	Tu es Petrus. »	2 chœurs	S.S.A.T.T.B.	» 60
	»	Exultate Deo »	5 voix	S.A.A.T.B.	» 60
	»	Magnificat. »	2 chœurs	S.A.T.B.	1 »
	»	Veni Sponsa Christi. »	4 voix	S.A.T.B.	» 60
	Ces 8 Motets en un volume précédé d'un précis sur la vie et les ouvrages de Palestrina et d'un Avis sur l'exécution de la musique palestrinienne, par A. de LA FAGE				
					4 »
x	PALESTRINA (G.P.de)	Rex virtutis (J. SCHWARTZ)	3 voix	S.S.T.	» 60
x	»	Jesu Rex »	3 voix	S.S.T.	» 60
x x	ANERIO Fé. (1560)	Christus factus est. »	4 voix	S.A.T.B.	» 60
	»	» » par (J. FRANCK)	4 voix	S.A.T.B.	» 60
	»	Alma Redemptoris »	4 voix	S.S.T.B.	» 60
	»	Regina cœli »	4 voix	S.A.T.B.	» 60
x x	AICHINGER G. (1565)	Alma redemptoris »	3 voix	S.S.T.	» 60
x x	»	Regina cœli, en Fa. »	3 voix	S.S.T.	» 60
	»	» en Fa »	4 voix	S.A.T.B.	» 60
	»	Ave regina »	4 voix	S.A.T.B.	» 60
	»	» »	3 voix	S.S.T.	» 60
	»	Salve regina. »	3 voix	S.S.T.	» 60
	VITTORIA. (1585)	Passion St-Mathieu et St-Jean. (sans acc')	4 voix	S.A.T.B.	1 50
	BACH J.S. (1685-1750)	O Salutaris en Si b. (J. FRANCK)	4 voix	Soprano	» 60
	»	» (air de Noël) »	4 voix	S.S.T.B.	» 60
	»	» (en La min.) »	4 voix	S.S.T.B.	» 60
	»	» (en Sol) »	1 voix	Soprano	» 60
	»	O Sanctissima (en La) »	4 voix	S.S.T.B.	» 60
	»	Monstra te »	1 voix	Baryton	» 60
	»	Panis Angelicus (en Mi b.) . . . »	4 voix	S.A.T.B.	» 60
	»	» (en Ut) »	1 voix	Tenor	» 60
	»	Tantum ergo (Mi maj.) »	4 voix	S.S.T.B.	» 60
	»	» (Fa) (VERVOITTE)	4 voix	S.A.T.B.	» 60
	»	» (Mi mineur). »	4 voix	S.T.B ⁿ .B.	» 60
	»	» (Sol) »	1 voix	Baryton	» 60
	»	Sanctus (Fa) (J. FRANCK)	4 voix	A.T.T.B.	» 60
	»	Tantum ergo. (VERVOITTE)	4 voix	S.A.T.B.	» 60
	HANDEL (G.F.)	Alme Deus (1685-1759)	3 voix	T.T.B.	» 60
	CORDANS (Bartolomeo)	Christus factus est. (SCHWARTZ J.)	3 voix	T.T.B.	» 60
x	BASILII (1766-1850)	Ave rex noster »	4 voix	S.S.T.B.	» 60
x x	»	Regina cœli »	4 voix	S.A.T.B.	» 60
x x	GUIDI (Jean). (1750-1827)				
x	BAINI (1775-1844)	Caro mea »	3 voix	T.T.B.	» 60
x	»	Beati mortui »	3 voix	T.T.B.	» 60
x	MARTINI (G.B.) (1706-1784)	Salve regina. »	3 voix	T.T.B.	» 60
x	CLASCOLINI (Claude)	Panis angelicus »	3 voix	T.T.B.	» 60
	NISARD (Th.)	O Salutaris »	4 voix	S.T.T.B.	» 60
	(d'après la prière d'Henri VIII, roi d'Angleterre)				
	ROUHER.	Kyrie eleison. (sans acc')	4 voix	S.A.T.B.	1 35
	SCHMITT (Georges).	Semaine sainte (Office complet de la) à 1 ou plusieurs voix à volonté. Plain-chant en notation moderne, avec accompagnement d'orgue ou harmonium réalisé.			7 »

NOTA. — Les morceaux marqués x sont réunis dans le Vol. VI des *Maitres anciens* 3

» » x x » IX » » 6

Des remises importantes seront accordées sur les motets ci-dessus pris en nombre (du même ouvrage).

Paris, LE BAILLY, Éditeur. — O. BORNEMANN, Successeur, 15, Rue de Tournon.
Tous droits d'exécution, de traduction et de reproduction réservés pour la France et l'Étranger.

A mon ami VINCENT D'INDY

Psyché

POÈME SYMPHONIQUE

POUR

ORCHESTRE ET CHŒURS

PARTITION ET PARTIES D'ORCHESTRE COMPLÈTES (en location)

Partition complète, Piano et Chant (2 mains)	net	12 fr.
La même, à 4 mains et chœurs (Réduction de l'Auteur). Paroles allemandes de F. FREMERY (12 Mk.)	»	15 fr.
— — — — — Paroles anglaises de Paul ENGLAND (12 Sh.)	»	15 fr.
Partition complète à 4 mains, par l'Auteur et G. SANDRÉ	»	12 fr.
Partitions des chœurs, voix seules (Français — Allemand — Anglais) Chaque texte. »		2 fr.

MORCEAUX DÉTACHÉS

SOMMEIL DE PSYCHÉ

Réduction à 2 mains, par G. SANDRÉ	net	2 fr.
Réduction à 4 mains par l'auteur	»	3 fr.
Partition d'orchestre	»	8 fr.
Parties d'orchestre	»	20 fr.

PSYCHÉ ENLEVÉE PAR LES ZÉPHIRS

Réduction à 2 mains, par G. SANDRÉ	net	2 fr.
Réduction à 4 mains, par l'auteur	»	3 fr.
Partition d'orchestre	»	8 fr.
Parties d'orchestre	»	20 fr.

LES JARDINS D'EROS

Réduction à 2 mains, par G. SANDRÉ	net	2 fr.
Réduction à 4 mains, par l'auteur	»	3 fr.
Partition d'orchestre	»	8 fr.
Parties d'orchestre	»	20 fr.

PSYCHÉ ET EROS

Réduction à 2 mains, par G. SANDRÉ	net	3 fr.
Réduction à 4 mains, par l'auteur	»	4 fr.
Partition d'orchestre	»	8 fr.
Parties d'orchestre	»	20 fr.
Réduction à 2 pianos, par Paul BRAUD	»	4 fr.

LE CHATIMENT ET LES PLAINTES DE PSYCHÉ

Chœur (Soprano — Alto — Ténor) Partition chant et piano	net	2.50
Partition des voix seules	»	0.50
Le même transcrit pour Soprano, Mezzo et Contralto. Partition chant et piano	»	2.50
Partition des voix seules	»	0.50
Réduction à 2 mains, par S. SANDRÉ	»	5 »
Réduction à 4 mains, par l'auteur	»	6 »

CÉSAR FRANCK

PARIS. — ANCIENNE MAISON LE BAILLY

O. BORNEMANN, Successeur, 15, Rue de Tournon.

Propriété pour tous pays. Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

Copyright 1900 — 1906, by O. Bornemann.

O SALUTARIS AGNUS DEI

CHANT ET ORGUE

Ténor ou Baryton.. Prix net : 1 fr. 70

Basse..... — 1 fr. 70

Avec accompagnement de Harpe, Violon ou Violoncelle et Orgue

Ténor ou Baryton.. Prix net : 2 fr. 50

Basse..... — 2 fr. 50

Avec accompagnement d'Orchestre.

A TROIS VOIX

POUR

SOPRANO, TENOR et BASSE

Chant et Orgue..... Prix net : 2 fr. 50

Partition des Voix
seules..... — 0 fr. 50

Avec accompagnement d'Orchestre.

Copyright by O. Bornemann 1904.

MUSIQUE RELIGIEUSE

Recueil complet. 8 francs

CÉSAR FRANCK

Ancienne Maison LE BAILLY

Paris — O. BORNEMANN, Successeur

15, RUE DE TOURNON 15, (6^e arrt.)

*Tous droits d'Exécution, de Traduction, de Représentation
et de Reproduction
réservés pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.*